



CHAPITRE 181

CHAPTER 181

Loi concernant le testament de feu Ernest B. Décarie et ratifiant le titre de dame Sophia Paleologos, veuve de John Pergantis alias Demetre a un certain immeuble

An Act respecting the will of the late Ernest B. Décarie and to ratify the title of Dame Sophia Paleologos, widow of John Pergantis alias Demetre to a certain immovable

[Sanctionnée le 21 février 1957]

[Assented to, the 21st of February, 1957]

Préambule.

ATTENDU que Honoré Décarie, administrateur, des cité et district de Montréal, Jean-Louis Décarie, commis, des cité et district de Montréal, dame Claire Décarie, épouse séparée de biens de Paul d'Aragon, de Val d'Or, province de Québec, et Jean Dionne, commerçant, des cité et district de Montréal, ont, par leur pétition, représenté:

Qu'aux termes de son testament olographe en date du 12 mars 1935, feu Ernest B. Décarie, décédé le 14 décembre 1946, a créé une substitution quant aux immeubles seulement et que les pétitionnaires Honoré, Jean-Louis et Claire Décarie, les trois enfants survivants du testateur, sont les grevés de substitution;

Que le pétitionnaire Jean Dionne a dûment été nommé curateur à la substitution;

Qu'aux termes de son testament, ledit Ernest B. Décarie a accordé aux grevés le droit de vendre et disposer des immeubles faisant partie de sa succession pourvu que le prix soit avantageux, que tous les légataires consentent à la vente et en employant les deniers provenant de telle vente "en achat d'autre propriété de même valeur que celle vendue";

Que parmi les biens composant la succession de feu Ernest B. Décarie se trouvait l'immeuble faisant partie de la subdivision numéro 179 du lot numéro 349

WHEREAS Honoré Décarie, administrator, of the city and district of Montreal, Jean-Louis Décarie, clerk, of the city and district of Montreal, Dame Claire Décarie, wife separate as to property of Paul d'Aragon, of Val d'Or, Province of Quebec, and Jean Dionne, merchant, of the city and district of Montreal, have, by their petition, represented:

That by his will in holograph form dated the 12th of March, 1935, the late Ernest B. Décarie, who died on the 14th of December, 1946, created a substitution as to immovables only, and the petitioners Honoré, Jean-Louis and Claire Décarie, the testator's three surviving children, are the institutes under the substitution;

That the petitioner Jean Dionne was duly appointed curator to the substitution;

That by the terms of his will, the said Ernest B. Décarie gave the institutes the right to sell and dispose of the immovables forming part of his estate provided that the price were advantageous, that all the legatees should consent to the sale and that the moneys derived from such sales were used "for the purchase of other property of the same value as that sold";

That among the properties comprising the estate of the late Ernest B. Décarie was the immovable forming part of subdivision number 179 of lot number 349

Preamble.

aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal appartenant à ladite substitution dans une proportion de neuf-seizièmes indivis et aux grevés personnellement dans une proportion de sept-seizièmes indivis;

Que les grevés, désireux de mettre fin à l'indivision, ont fait constater par deux experts non intéressés nommés par la Cour supérieure du district de Montréal que le prix qui leur était offert pour ledit immeuble était avantageux;

Que, subséquemment, un conseil de famille des appelés dûment convoqué a donné son avis à l'effet que le prix offert était avantageux et que tous les légataires consentaient à la vente;

Que par jugement de la Cour supérieure du district de Montréal en date du 23 mars 1948, les grevés et le curateur ont été autorisés à vendre la portion de l'immeuble appartenant à la substitution conjointement avec les autres co-propriétaires indivis, de gré à gré et sans autre formalité, et à faire le remploi de la portion du prix revenant à la substitution suivant l'article 953*a* du Code civil;

Qu'effectivement, les grevés et le curateur à la substitution, munis des autorisations susdites, ont vendu ledit immeuble à dame Sophia Paleologos, veuve de John Pergantis alias Demetre, par acte passé devant Me Marcel Faribault, notaire, le 23 avril 1948, sous le numéro 2,361 de ses minutes et enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal le 26 avril 1948 sous le numéro 733,492;

Que les grevés, le curateur à la substitution et l'acquéreur n'ont pas procédé au remploi immédiat de la partie du prix de vente revenant à la substitution et la somme en a été déposée entre les mains du protonotaire de la Cour supérieure du district de Montréal;

Que suivant jugement rendu le 27 septembre 1948, la Cour supérieure du district de Montréal a autorisé les grevés et le curateur à la substitution à retirer le solde du prix de vente ainsi déposé après paiement des créances hypothécaires affectant ledit immeuble et autres déboursés relatifs à cette vente;

on the official plan and book of reference of the parish of Montreal which belonged to the said substitution to the extent of nine-sixteenths undivided and to the institutes personally to the extent of seven-sixteenths undivided;

That the institutes, wishing to put an end to the indivision, caused two disinterested experts appointed by the Superior Court for the district of Montreal to determine that the price which had been offered them for the said immoveable was advantageous;

That, subsequently, a family council of the substitutes duly called expressed the opinion that the price offered was advantageous and that all the legatees consented to the sale;

That by judgment of the Superior Court for the district of Montreal dated March 23rd, 1948, the institutes and the curator were authorized to sell the portion of the immoveable belonging to the substitution jointly with the other joint co-proprieters, by mutual agreement and without other formality, and to reinvest the portion of the price accruing to the substitution in accordance with article 953*a* of the Civil Code;

That actually, the institutes and the curator to the substitution, authorized as aforesaid, sold the said immoveable to Dame Sophia Paleologos, widow of John Pergantis alias Demetre, by deed passed before Marcel Faribault, notary, on the 23rd of April, 1948, under number 2,361 of his minutes, and registered in the registry office of Montreal on the 26th of April, 1948, under number 733,492;

That the institutes, the curator to the substitution and the purchaser, did not immediately reinvest the portion of the sale price that accrued to the substitution and this sum was deposited in the hands of the prothonotary of the Superior Court for the district of Montreal;

That pursuant to a judgment rendered on the 27th of September, 1948, the Superior Court for the district of Montreal authorized the institutes and the curator to the substitution to withdraw the balance of the sale price so deposited after payment of the hypothecary claims encumbering the said immoveable and other disbursements connected with such sale;

Qu'il s'est élevé des doutes sur le droit des grevés et du curateur à la substitution de vendre l'immeuble ci-dessus sans que le remploi du prix de vente soit fait conformément aux termes du testament, en achat d'une autre propriété de même valeur que celle vendue;

Qu'il y a lieu, dans l'intérêt de la substitution et de l'acquéreur, de ratifier et déclarer valide et légal le titre d'acquisition de l'acquéreur;

Qu'il y a lieu de faire droit à la présente pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Acte de
vente
consti-
tuant
titre
valide et
légal.

1. L'acte de vente passé le 23 avril 1948 devant Me Marcel Faribault, notaire, sous le numéro 2,361 de ses minutes, et enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 733,492 le 26 avril 1948, par lequel Honoré Décarie, Jean-Louis Décarie et dame Claire Décarie, épouse de Paul d'Aragon, tous grevés de substitution, et Jean Dionne, curateur à la substitution créée par le testament de feu Ernest B. Décarie, ont vendu à dame Sophia Paleologos-Pergantis Demetre l'immeuble ci-après désigné, savoir:

"Un emplacement situé à Westmount Plateau, en la cité de Montréal, mesurant quarante-cinq pieds et trois pouces de largeur sur cent huit pieds de profondeur, mesure anglaise, faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro trois cent quarante-neuf de la subdivision du lot numéro cent soixante-dix-neuf (P. 179-349) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, borné en front par le chemin de la Côte Saint-Antoine, en arrière par une ruelle, d'un côté par le lot numéro trois cent cinquante de ladite subdivision (179-350) et de l'autre côté par le résidu dudit lot numéro trois cent quarante-neuf (179-349) desdits plan et livre de renvoi officiels, avec l'usage de la ruelle en arrière et avec une maison portant le numéro 5475 du chemin de la Côte Saint-Antoine."

constitue un titre valide et légal audit

That doubts have been raised as to the right of the institutes and the curator to the substitution to sell the aforesaid immoveable without reinvesting the sale price in accordance with the terms of the will, by purchasing another property of the same value as that sold;

That it is expedient, in the interest of the substitution and of the purchaser, to ratify and declare valid and legal the purchaser's title of acquisition;

That it is expedient to grant the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The deed of sale passed on the 23rd of April, 1948, before Marcel Faribault, notary, under number 2,361 of his minutes, and registered in the registry office of Montreal under number 733,492 on the 26th of April, 1948, whereby Honoré Décarie, Jean-Louis Décarie and Dame Claire Décarie, wife of Paul d'Aragon, all institutes under the substitution, and Jean Dionne, curator to the substitution created by the will of the late Ernest B. Décarie, sold to Dame Sophia Paleologos-Pergantis Demetre the hereinafter mentioned immoveable, to wit:

Deed of
sale
consti-
tuting
valid and
legal
title.

"An emplacement situated in Westmount Plateau, in the city of Montreal, measuring forty-five feet and three inches wide by one hundred and eight feet in depth, English measure, forming part of the lot of land known and designated under number three hundred and forty-nine of the subdivision of lot number one hundred and seventy-nine (Pt. 179-349) on the official plan and book of reference of the parish of Montreal, bounded in front by the Côte Saint-Antoine road, in the rear by a lane, on one side by lot number three hundred and fifty of the said subdivision (179-350) and on the other side by the remainder of the said lot number three hundred and forty-nine (179-349) on the said official plan and book of reference, with the use of the lane in rear and with a house bearing number 5475 Côte Saint-Antoine road."

constitutes a valid and legal title to the

immeuble en faveur de dame Sophia Paleologos-Pergantis Demetre, et ledit acte de vente est ratifié à toutes fins que de droit.

said immoveable in favour of Dame Sophia Paleologos-Pergantis Demetre, and the said deed of sale is ratified for all legal purposes.

Place-
ments.

2. Nonobstant les termes du testament de feu Ernest B. Décarie, les grevés de substitution et le curateur à la substitution doivent employer les deniers provenant de la vente des immeubles affectés par la substitution à faire des placements suivant les dispositions de l'article 981^o du Code civil.

2. Notwithstanding the terms of the will of the late Ernest B. Décarie, the institutes in the substitution and the curator thereto must use the funds issuing out of the sale of the immoveables concerned by the substitution in making investments according to the provisions of article 981^o of the Civil Code.

Invest-
ments.

Frais, etc.

3. Les frais et déboursés exposés pour l'adoption de la présente loi seront payables par les grevés et par le curateur à la substitution à même le capital des biens de la succession.

3. The costs and disbursements incurred for the passing of this act shall be payable by the institutes and by the curator to the substitution out of the capital of the property of the estate.

Costs, etc.

Entrée en
vigueur.

4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.